



¿Qué hallaron en Violeta Parra? "Es una voz triste y alegre a la vez", dicen F. Marché y Stéphane Bodin, del grupo francés Bosco.



## En Disco de Grupo Tecno Francés Suena Violeta Parra

● Un fragmento de la voz de la folclorista chilena figura en una canción del dúo Bosco, cuyo disco, "Paramour", fue editado en Chile.

Un par de vínculos casuales ha tenido con Chile el grupo electrónico francés Bosco. El más reciente es la edición de su reciente disco "Paramour" (1999) acá, a través de su contacto con los músicos del grupo de rock chileno-francés Pánico y su sello disquero, Combo Discos. Y el anterior es que la primera canción del disco incluye un fragmento cantado por otra chilena: la folclorista Violeta Parra.

Se trata de un par de versos de "Los amores del sacristán", polka picaresca grabada por la artista chilena y encontrada por los franceses en un viejo disco de música folclórica. "Era un vinilo con otros cantantes latinoamericanos. Fue *chouette* usarlo en nuestro disco", dice en París el fundador del grupo, Stéphane Bodin Bosco, empleando en vocablo en francés para "entretenido". "Después descubrimos que era chilena".

"El *sample* fue una revolu-

ción, permite usar cualquier sonido", agrega Bodin en alusión al instrumento que permite copiar y recrear fragmentos de obras ya grabadas, práctica extendida entre la música electrónica, el hip hop y el pop de los últimos años. "Es una voz que tiene algo de festivo pero también de sufrimiento al mismo tiempo", agrega, consultado sobre qué les atrajo de Violeta Parra. "No se puede saber si la canción es triste o alegre".

Después de "Bosco" (1997), "Paramour" es el segundo disco del dúo, nativo de la ciudad noroesteña de Niort y afincado en el circuito independiente parisino. Y a diferencia de músicos franceses popularizados desde el año pasado como Air o Daft Punk, Bosco es un grupo más rockero, dicen. "Tenemos un baterista, yo toco el bajo y sólo el año pasado dimos cincuenta conciertos el año pasado", dice Bodin.

613989

C14

16 OCT. 2000

EL MERCURIO

# En disco de grupo tecno francés suena Violeta Parra [artículo]

Libros y documentos

## FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

## FORMATO

Artículo

## DATOS DE PUBLICACIÓN

En disco de grupo tecno francés suena Violeta Parra [artículo]

## FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

## UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile